

Abban az esetben, ha a kérdést előterjesztő bíróság arra a következtetésre jut, hogy az alapügyben szereplő nemzeti szabályozás összeegyeztethetetlen a 97/81 irányelv mellékletében szereplő, a részmunkaidős foglalkoztatásról kötött keretmegállapodás 4. szakaszával, annak 5. szakasza 1. bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal szintén ellentétes az ilyen szabályozás.

(¹) HL C 282., 2011.9.24.

A Court of Session (Scotland), Edinburgh (Egyesült Királyság) által 2012. január 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Andrius Kulikauskas kontra Macduff Shellfish Limited, Duncan Watt

(C-44/12. sz. ügy)

(2012/C 109/10)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Court of Session (Scotland), Edinburgh

Az alapeljárás felei

Felperes: Andrius Kulikauskas

Alperesek: Macduff Shellfish Limited, Duncan Watt

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A (2006/54/EK) (¹) átdolgozott irányelv alapján jogellenes megkülönböztetésnek minősül-e, ha egy személyt („A”-t) egy nő („B”) terhessége alapján kevésbé kedvező bánásmódban részesítenek?
2. A (2006/54/EK) átdolgozott irányelv alapján jogellenes megkülönböztetésnek minősül-e, ha egy személyt („A”-t) egy nő („B”) terhessége alapján kevésbé kedvező bánásmódban részesítenek, amennyiben a nő i. az előbbi partnere vagy ii. más módon áll vele kapcsolatban?

(¹) A férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő megvalósításáról szóló, 2006. július 5-i 2006/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (átdolgozott szöveg) (HL L 204., 23. o.)

Cour de travail de Bruxelles (Belgium) által 2012. január 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Onafts — Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés kontra Radia Hadj Ahmed

(C-45/12. sz. ügy)

(2012/C 109/11)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de travail de Bruxelles

Az alapeljárás felei

Felperes: Onafts — Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés

Alperes: Radia Hadj Ahmed

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Olyan körülmények között, amikor egy harmadik ország állampolgára (a jelen ügyben algériai állampolgár) valamely tagállamban (a jelen ügyben Belgiumban) kevesebb mint öt évvel korábban azért kapott tartózkodási engedélyt, hogy házasságon vagy regisztrált élettársi kapcsolaton kívül csatlakozzon egy másik tagállam állampolgárához (a jelen ügyben egy francia állampolgárságú személyhez), akitől gyermeke született (aki francia állampolgár), a harmadik ország ezen állampolgára valamely tagállam állampolgárságával rendelkező munkavállaló családtagjaként az 1408/71 rendelet (¹) személyi hatálya alá tartozik-e egy harmadik ország állampolgárságával (a jelen ügyben algériai állampolgársággal) rendelkező másik gyermek után jogosultként alanyi jogon járó családi ellátás tekintetében, annak ellenére, hogy a francia állampolgárságú gyermek apjával való együttélése időközben véget ért?
2. Az első kérdésre adott nemleges válasz esetén, az első kérdésben kifejtett körülmények között és azon ténynél fogva, hogy háztartásában francia állampolgárságú gyermek van, a harmadik ország ezen állampolgára vagy harmadik ország állampolgárának gyermeke valamely tagállam állampolgárságával rendelkező munkavállaló családtagjaként az 1408/71 rendelet hatálya alá tartozik-e az algériai állampolgárságú gyermek után alanyi jogon járó családi ellátások nyújtása tekintetében?
3. Az előző kérdésekre adott nemleges válasz esetén, az első kérdésben kifejtett körülmények között a harmadik ország állampolgára a 2004/38 irányelv (²) EK 12. cikkel (jelenleg EUMSZ 18. cikk) összefüggésben értelmezett 13. cikkének (2) bekezdése és 14. cikke alapján az állampolgárokkal azonos bánásmódban részesül-e mindaddig, amíg tartózkodási jogát vissza nem vonják, oly módon, hogy az alanyi jogon járó családi ellátások nyújtása tekintetében a belga állam nem írhat elő számára lakóhellyel rendelkezés időtartamára vonatkozó feltételt, amikor a saját állampolgárságú jogosultaktól ezt a feltételt nem követeli meg?
4. Az előző kérdésekre adott nemleges válaszok esetén, az első kérdésben kifejtett körülmények között és egy uniós polgár anyjaként a harmadik ország ezen állampolgárát az Európai Unió Alapjogi Chartájának 20. és 21. cikke alapján megilleti-e az egyenlő bánásmód elve, oly módon, hogy